

Septiembre 30 de 1954

40ª REUNION — 36ª SESION ORDINARIA

Presidencia del contraalmirante (R.) ALBERTO TEISAIRE, vicepresidente de la Nación,  
y de la señora ILDA LEONOR PINEDA de MOLINS,  
vicepresidenta 2ª del Senado

Secretarios: señores ALBERTO H. REALES y SANTIAGO A. JOB

SENADORES PRESENTES:

ALBARIÑO, Ramón A.  
ANGULO, Rodolfo Antonio  
BAZAN, Miguel Angel  
BRISOLI, Blas  
CALVIÑO DE GÓMEZ, María Rosa  
CASTAÑEIRA DE BACCARO, Hilda Nélida  
CORREA, Antonio Eduardo  
CORRECHÉ, Susana  
DE PAOLIS, José Guillermo  
DURAND, Alberto  
GIMENEZ, Francisco  
GRAZIANO, Alberto A.  
HERRERA, Paulino B.  
IBARGUREN, Prudencio M.  
JUAREZ, Carlos A.  
LARRAURI, Juana  
LUCO, Francisco R.  
NAVARRO, Ramón M.  
PIERANGELI VERA, Humberto  
PINEDA DE MOLINS, Ilda Leonor  
RIERA, Fernando  
RODRIGUEZ LEONARDI DE ROSALES, Elvira E.  
RUIZ VILLASUSO, Eduardo Pio  
VELAZCO, J. Filomeno  
XAMENA, Carlos  
ZAVALA ORTIZ, Ricardo

AUSENTES, EN MISIÓN ESPECIAL:

AMADO, Elias Teodoro F.  
ANTINUCCI, Atilio  
CASCO DE AGUER, María del Carmen  
FERRARI, Juan Antonio  
ITURBE, Alberto J.

AUSENTE, CON LICENCIA:

DI GIROLAMO, Elena

SUMARIO

I.—Asuntos entrados:

I.—Mensajes del Poder Ejecutivo:

- 1.—Presenta proyecto de ley por el que se crea el Registro Genealógico Nacional de los Reproductores Puros de Pedrigree. (Página 895.)
- 2.—Presenta proyecto de ley por el que se determina la competencia exclusiva del Ministerio de Educación para el otorgamiento de títulos de la enseñanza media y se modifica la redacción de los artículos 5º y 6º de la ley 934. (Página 896.)
- 3.—Presenta proyecto de ley por el que se aprueba lo dispuesto por el artículo 5º del decreto 15.535/54, como así también lo establecido por el artículo 12, segundo párrafo in fine, del Estatuto del Docente Argentino. (Página 897.)

II.—Comunicaciones de la Cámara de Diputados. (Página 897.)

III.—Comunicaciones de la Presidencia del Senado. (Página 898.)

IV.—Comunicaciones de comisiones. (Página 898.)

V.—Despachos de comisiones. (Página 898.)

- 2.—Homenaje a las víctimas del naufragio del buque mercante argentino «General San Martín», ocurrido en los mares australes. (Página 898.)

- 3.—A moción del senador De Paolis se fijan los asuntos a considerar en la sesión de la fecha. (Página 899.)
- 4.—Consideración del despacho de las comisiones de Justicia y de Territorios Nacionales en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se organiza y reglamenta el funcionamiento de la administración de justicia en los territorios nacionales. Se aprueba. (Página 899.)
- 5.—A moción del senador De Paolis se autoriza a la Presidencia a remitir inmediatamente a la Cámara de Diputados las sanciones del Senado. (Página 906.)
- 6.—Consideración del despacho de las comisiones de Obras Públicas y de Presupuesto, Hacienda y Asuntos Económicos en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se lo autoriza a ejecutar un plan de construcción de autopistas, caminos, caminos complementarios y de acceso a los mismos. Se aprueba. (Página 906.)
- 7.—Consideración del despacho de la Comisión de Educación en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo sobre aprobación de lo dispuesto por el artículo 5º del decreto 15.535/54, como así también lo establecido por el artículo 1º, segundo párrafo *in fine*, del Estatuto del Docente Argentino. Se aprueba. (Página 912.)
- 8.—Consideración del despacho de la Comisión de Educación en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se determina la competencia exclusiva del Ministerio de Educación para el otorgamiento de títulos de la enseñanza media y modificando la redacción de los artículos 5º y 6º de la ley 934. Se aprueba. (Página 914.)
- 9.—Consideración del despacho de la Comisión de Legislación General y Asuntos Técnicos en el proyecto de ley, en revisión, sobre modificaciones al régimen legal vigente en materia de filiación. Se aprueba. (Página 915.)
- 10.—Asuntos entrados:
  - VI.—Peticiones particulares. (Página 926.)
  - VII.—Comunicaciones de la Cámara de Diputados. (Página 927.)
  - VIII.—Despachos de comisiones. (Página 927.)
- 11.—Consideración del despacho de la Comisión de Obras Públicas en el proyecto de ley, en revisión, sobre expropiación de tierras ubicadas en Quilmes, provincia de Buenos Aires. Se aprueba. (Página 927.)
- 12.—A moción del senador De Paolis se fija un nuevo plan de labor. (Página 928.)
- 13.—Consideración del despacho de la Comisión de Presupuesto, Hacienda y Asuntos Económicos en el proyecto de ley, en revisión, por el que se faculta al Poder Ejecutivo a vender en forma directa a varias instituciones particulares bienes inmuebles del dominio privado del Estado. Se aprueba. (Página 928.)
- 14.—Consideración del despacho de la Comisión de Trabajo, Previsión Social y Peticiones en el proyecto de ley, en revisión, por el que se acuerda a la señora Mercedes Severa Cervera de Piaggio e hijos menores, en su carácter de esposa viuda e hijos del ex diputado Juan J. Piaggio, las dietas que a éste le hubieren correspondido hasta la terminación de su mandato. Se aprueba. (Página 932.)
- 15.—Consideración del despacho de la Comisión de Agricultura y Ganadería en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se crea el Registro Genealógico Nacional de los Reproductores Puros de Pedigree. Se aprueba. (Página 933.)
- 16.—Consideración del despacho de la Comisión de Trabajo, Previsión Social y Peticiones en el proyecto de ley, en revisión, por el que se modifica el actual régimen de jubilaciones. Se aprueba. (Página 937.)
- 17.—A moción del senador De Paolis se resuelve pasar a cuarto intermedio. (Página 949.)
- 18.—Asuntos entrados:
  - IX.—Comunicaciones de la Cámara de Diputados. (Página 949.)
  - X.—Comunicaciones de la Presidencia del Senado. (Página 950.)
  - XI.—Despachos de comisiones. (Página 950.)
- 19.—A moción del senador De Paolis se resuelve considerar sobre tablas los proyectos de ley venidos en revisión a que se refiere el punto anterior de este sumario, y se fija un nuevo plan de labor. (Página 950.)
- 20.—Consideración sobre tablas del proyecto de ley venido en revisión por el que se acuerda al general de división don José María E. Sosa Molina permiso para aceptar condecoraciones. Se aprueba. (Página 950.)
- 21.—Consideración sobre tablas del proyecto de ley venido en revisión por el que se acuerda permiso para aceptar condecoraciones a don José A. Fernández Moreno y otros ciudadanos. Se aprueba. (Página 951.)
- 22.—Consideración del despacho de la Comisión de Asuntos Constitucionales y Políticos en el proyecto de resolución del senador De Paolis y otros senadores por el que se introducen modificaciones al reglamento del Senado. Se aprueba. (Página 951.)

23.—Consideración del despacho de la Comisión de Trabajo, Previsión Social y Peticiones en las modificaciones introducidas por la Cámara de Diputados al proyecto de ley que le fuera pasado en revisión por el que se reorganiza la Dirección General de Asistencia y Previsión Social para Ferroviarios. Se aprueba. (Página 954.)

24.—Consideración del despacho de la Comisión de Trabajo, Previsión Social y Peticiones en el proyecto de ley, en revisión, por el que se modifica el artículo 1º de la ley 14.148 (bancarios. Se aprueba. (Página 955.)

25.—Consideración del despacho de la Comisión de Presupuesto, Hacienda y Asuntos Económicos en el proyecto de ley venido en revisión por el que se autoriza al Poder Ejecutivo a vender al Club Almagro un inmueble de propiedad del Estado. Se aprueba. (Página 956.)

26.—A moción del senador De Paolis se resuelve insertar en el Diario de Sesiones la reseña histórica del Cuerpo de Taquígrafos del Senado. (Página 956.)

27.—A moción del senador De Paolis se autoriza a la Presidencia a prestar su consentimiento a los señores senadores para ausentarse del país durante el receso, y para autorizar la aceptación de misiones encomendadas por el Poder Ejecutivo. (Página 957.)

28.—Manifestaciones con motivo de finalizar el período parlamentario 1954. (Página 957.)

29.—Apéndice:

I.—Sanciones del Senado. (Página 959.)

II.—Proyectos de ley enviados por la Cámara de Diputados. (Página 968.)

III.—Comunicaciones al Poder Ejecutivo. (Página 969.)

IV.—Inserciones. (Página 971.)

—En Buenos Aires, a los treinta días del mes de septiembre de 1954, a la hora 16 y 35, dice el

Sr. Presidente. — La sesión está abierta.

# I

## ASUNTOS ENTRADOS

Sr. Presidente. — Por Secretaría se va a dar cuenta de los asuntos entrados.

# I

## Mensajes del Poder Ejecutivo

# 1

*Presenta proyecto de ley por el que se crea el Registro Genealógico Nacional de los reproductores puros de pedigree*

Sr. Secretario (Reales). — (Leyendo):

Buenos Aires, 29 de septiembre de 1954.

Al Honorable Congreso de la Nación.

Como es de conocimiento de esa honorabilidad, la producción ganadera constituye una de las principales fuentes de riqueza nacional. Es deber del Estado disponer las medidas necesarias para orientar, mejorar, fomentar y proteger dicha producción en salvaguardia de la tranquilidad material y de la prosperidad de la Nación.

Para que el Estado pueda cumplir con sus obligaciones frente a este sector fundamental de su economía, necesita conocer, orientar y controlar las existencias básicas de la población animal, que son las que permiten mantener el grado de perfección alcanzado por nuestra producción ganadera y abren la posibilidad de superarlo mediante una acción técnica y una política de fomento, que para su eficaz economía necesita estar desarrollada con el conocimiento indispensable de la realidad.

Estas existencias básicas están constituidas por los reproductores puros de pedigree, cuyo número, distribución geográfica, origen genealógico, destino y aptitudes, el Estado necesita conocer para desarrollar con la debida responsabilidad su política de mejoramiento, fomento y protección ganadera. Hasta ahora el Estado desconoce dicha información, la que en parte está en manos de instituciones privadas, a las que no tiene acceso, careciendo por lo tanto de los conocimientos indispensables sobre el grado de seguridad en que la misma se conduce para la tranquilidad de los intereses privados y públicos que están en juego.

Por el rol que desempeñan los reproductores puros de pedigree en la evolución progresista de la ganadería, consideramos que los registros genealógicos y toda la información correspondiente a las existencias de los referidos reproductores tiene el carácter de interés público y corresponde que los mismos sean conducidos y fiscalizados por el Estado, de acuerdo con lo establecido en la ley 14.184, capítulo X - Acción Agraria - Objetivo X. E - 55 del segundo Plan Quinquenal.

Para los fines perseguidos es necesario crear el registro genealógico nacional y establecer la obligatoriedad de la inscripción en el mismo de los pedigrees existentes, sus antecedentes y relaciones, y todo movimiento a que dé lugar la crianza, importación y exportación de ejemplares inscritos.

A los efectos de la unidad en la conducción, se ha considerado necesario y conveniente reunir en un organismo especializado técnicamente todos los registros genealógicos de animales de pedigree, por cuyo motivo se propone transferir al Ministerio de Agricultura y Ganadería el Registro Genealógico Nacional

de Caballos de Carrera, el que, de acuerdo con la ley 14.188, depende actualmente del Ministerio de Hacienda.

Es por estos motivos que el Poder Ejecutivo se dirige a vuestra honorabilidad, sometiendo a vuestra ilustrada consideración el adjunto proyecto de ley, cuya sanción está llamada a satisfacer una sentida necesidad de interés público.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

JUAN PERÓN.

Carlos A. Hogan. — Pedro J. Bonanni.

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — Créase como dependencia del Ministerio de Agricultura y Ganadería y con jurisdicción en todo el territorio de la República el Registro Genealógico Nacional de los Reproductores Puros de Pedigree para las distintas especies y razas de animales que el Poder Ejecutivo determine.

Art. 2º — Declárase obligatoria la inscripción en el Registro Genealógico Nacional de todos los reproductores puros de pedigree de las distintas especies y razas animales que nazcan, se transfieran, importen y exporten.

Art. 3º — Queda prohibida toda operación de transferencia, importación y exportación de reproductores puros de pedigree cuya inscripción en el Registro Genealógico Nacional no se acredite mediante el correspondiente certificado.

Art. 4º — A los fines de la presente ley declárase de utilidad pública y sujetos a expropiación con destino al Ministerio de Agricultura y Ganadería, todos los bienes que integran los registros genealógicos pertenecientes a entidades privadas que determine el Poder Ejecutivo.

Art. 5º — En la oportunidad en que lo estime conveniente el Poder Ejecutivo transferirá al Ministerio de Agricultura y Ganadería, el Registro Genealógico Nacional de Caballos de Carrera dependiente del Ministerio de Hacienda.

Art. 6º — Toda persona física o jurídica está obligada a suministrar las informaciones y prestar la cooperación que le requiera el Registro Genealógico Nacional en cumplimiento de la presente ley.

Facúltase al Poder Ejecutivo para realizar por intermedio del personal técnico del Ministerio de Agricultura y Ganadería inspecciones de establecimientos, exámenes de animales y documentaciones y demás medidas que se estime necesario, pudiendo, en caso de oposición, requerir el auxilio de la fuerza pública.

Art. 7º — Las infracciones a la presente ley o a las reglamentaciones que en su consecuencia se dicten, serán pasibles de multas de \$ 1.000 hasta \$ 100.000 cuya aplicación corresponderá al Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Previo pago de las mismas podrá apelarse ante las cámaras nacionales correspondientes dentro del plazo de 10 días de la notificación de la sanción impuesta por el Ministerio de Agricultura y Ganadería.

Art. 8º — El Poder Ejecutivo fijará el importe de las tasas y los recargos correspondientes por inscripciones, transferencias, certificados, así como las contribuciones y otros servicios. Los fondos que se re-

cauden y los asignados por las disposiciones vigentes al Registro Genealógico Nacional de Caballos de Carrera, ingresarán a rentas generales.

Art. 9º — Los gastos que demande el cumplimiento de la presente ley se imputarán a la misma, quedando autorizado el Poder Ejecutivo a incorporar las partidas respectivas al presupuesto general de la Nación.

Art. 10. — El Poder Ejecutivo, cuando las circunstancias lo aconsejen, podrá habilitar a las entidades privadas representativas de productores de cada especie o raza animal, para que lleven los registros genealógicos respectivos de acuerdo con la presente ley y las reglamentaciones que se dicten.

Art. 11. — El Poder Ejecutivo reglamentará la presente ley dentro de los 30 días de su promulgación.

Art. 12. — Déjense sin efecto todas las disposiciones que se opongan a la presente ley.

Art. 13. — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Carlos A. Hogan. — Pedro J. Bonanni.

2

*Presenta proyecto de ley por el que se determina la competencia exclusiva del Ministerio de Educación para el otorgamiento de títulos de la enseñanza media.*

**Sr. Secretario (Reales). — (Leyendo):**

Buenos Aires, 30 de septiembre de 1954.

*Al Honorable Congreso de la Nación.*

El Poder Ejecutivo tiene el honor de dirigirse a vuestra honorabilidad propiciando la sanción del proyecto de ley que acompaña, mediante el cual se determina la competencia exclusiva del Ministerio de Educación para el otorgamiento de títulos en las distintas ramas de la enseñanza media y se modifica la redacción de los artículos 5º y 6º de la ley 934, sancionada el 30 de septiembre de 1878, llamada de libertad de enseñanza.

La delimitación de competencia enunciada se hace necesario no sólo como medio de poner en ejecución las funciones que fija la ley 14.303 a dicho departamento de Estado, sino también disipar toda duda frente a disposiciones legales y reglamentarias dictadas con anterioridad, las que carecen de la precisión que una buena técnica administrativa impone.

La nueva redacción que se propone para los citados artículos de la ley 934, se justifica en la necesidad de establecer sus alcances conforme a principios que hacen al ejercicio por el Estado de derechos inalienables inherentes al concepto de soberanía. Además, en lo que se relaciona con el artículo 5º, la necesidad de la reforma reconoce un antecedente que se remonta al 17 de febrero de 1899, fecha en la que por decreto se expresaba no ser suficientemente explícitos sus términos y en consecuencia se disponga recabar del Honorable Congreso la ley interpretativa del caso.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

JUAN PERÓN.

Armando Méndez San Martín.

## PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — El Ministerio de Educación de la Nación es el organismo del Estado con competencia natural y exclusiva para el otorgamiento de títulos en las distintas ramas de la enseñanza media.

Art. 2º — Modifícanse los artículos 5º y 6º de la ley 934, que quedan redactados en los siguientes términos:

Artículo 5º — Los alumnos de los institutos oficiales provinciales de enseñanza media, dependientes de gobiernos de provincia, podrán incorporarse en los colegios de la Nación, en el curso que les corresponda, sin más requisitos que la presentación de los certificados de exámenes, siempre que sus programas comprendan las mismas materias que las de los colegios nacionales.

Artículo 6º — Los alumnos de institutos oficiales de la enseñanza superior o profesional, dependientes de gobiernos de provincia, que existan en las condiciones requeridas por el artículo 1º podrán igualmente incorporarse a los institutos universitarios, en el curso correspondiente, previo examen de las materias que hubieren cursado, en la forma que lo dispongan los reglamentos universitarios.

Art. 3º — Queda sin efecto, cualquiera sea su origen y fundamento, toda disposición que implique el ejercicio por particulares, de derechos o privilegios basados en el texto anterior de los artículos 5º y 6º, que se modifican conforme al artículo 2º de la presente ley.

Art. 4º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

*Armando Méndez San Martín.*

## 3

*Presenta proyecto de ley por el que se aprueba el artículo 5º del decreto 15.535/54 y el artículo 12 del Estatuto del Docente Argentino*

**Sr. Secretario (Reales). — (Leyendo):**

Buenos Aires, 30 de septiembre de 1954.

*Al Honorable Congreso de la Nación.*

El Poder Ejecutivo tiene el honor de dirigirse a vuestra honorabilidad para someter a su consideración el proyecto de ley que acompaña, y tiende a aprobar lo dispuesto por el artículo 5º del decreto 15.535 de fecha 14 del actual, como así también lo establecido por el artículo 12, segundo párrafo *in fine* del Estatuto del Docente Argentino acordado por el gobierno justicialista por imperio del referido decreto.

Los fundamentos de la medida que se propicia, en opinión del Poder Ejecutivo, surgen claramente de los considerandos que motivaron la implantación de la anhelada conquista de los maestros y profesores que forjan la juventud de la patria, para quienes, en su carrera profesional, justo es reconocerlo, recién

ahora se les brinda mayores ventajas de orden económico, como así también la jerarquía moral que asegura la mecánica del funcionamiento del estatuto, aprobado por el artículo 1º del referido decreto 15.535/54.

En tal virtud el Poder Ejecutivo entiende que el Honorable Congreso de la Nación hará justicia en aprobar, como se solicita, la medida de que se trata.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

JUAN PERÓN.

*Armando Méndez San Martín. — Pedro J. Bonanni. — Alejandro B. Giavarini.*

## PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — Apruébanse las disposiciones contenidas en el artículo 5º del decreto 15.535 de fecha 14 de septiembre de 1954, como así también lo establecido en el segundo párrafo *in fine* del artículo 12 del Estatuto del Docente, dispuesto por el Poder Ejecutivo nacional por imperio del artículo 1º del referido decreto 15.535/54.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

*Armando Méndez San Martín. — Pedro J. Bonanni. — Alejandro B. Giavarini.*

Estos proyectos de ley han sido girados directamente a las comisiones de Ganadería y Agricultura y de Educación, respectivamente, por resolución del cuerpo de fecha 24 del corriente.

## II

## Comunicaciones de la Cámara de Diputados

**Sr. Secretario (Reales).** — La Cámara de Diputados comunica la sanción definitiva de los siguientes proyectos de ley: reintegrando a sus antiguos titulares los bienes comprendidos en el régimen de la propiedad enemiga; disponiendo la entrega del Club Alemán en Buenos Aires, de la cantidad que se fije como valor del inmueble que le fuera expropiado; modificando las leyes 13.003 y 14.003, de seguro de vida obligatorio par el personal del Estado; modificando la ley 14.124, de monumento a Eva Perón; sobre reservas de dominio a favor de la Nación de bienes emplazados en las provincias Presidente Perón y Eva Perón.

**Sr. Presidente.** — A sus antecedentes.

**Sr. Secretario (Reales).** — Asimismo, envía los siguientes proyectos de ley en revisión: suprimiendo las discriminaciones públicas y oficiales entre los hijos nacidos de personas unidas por matrimonio y de personas no unidas entre sí por matrimonio; autorizando al Poder Ejecutivo a vender al Club Almagro un inmueble de propiedad del Estado; declarando de utilidad pública y sujetas a expropiación varias fracciones de tierra ubicadas en la provincia de

obligaciones, siempre por encima de las angustias materiales y de las exigencias de la vida misma, puesta la esperanza en el lejano horizonte por donde habría de asomar un día el sol de la justicia.

«A tal objeto, corresponde establecer en un cuerpo legal los lineamientos generales que aseguren a los servidores de la enseñanza condiciones profesionales dignas basadas en la justicia de las promociones, en la justicia de las retribuciones y en la dignidad del retiro cuando en el ocaso de la vida busque el docente la tranquilidad de un bien ganado descanso.

«Es necesario crear condiciones económicas que estimulen el ejercicio de la docencia en los jóvenes profesionales de la enseñanza y les abran perspectivas halagüeñas si consagran a ella todo su tiempo, en procura de lo cual corresponde posibilitar la acumulación de cargos en el orden primario y el aumento progresivo de horas en la enseñanza media.

«El haber jubilatorio del docente debe ser también excepcional de forma que le permita al mismo mantener el nivel de vida digno a fin de que continúe, en situación de retiro, gravitando como educador en el ámbito social que lo rodea, toda vez que jamás podrá desprenderse de lo que ha sido esencia de su vida.»

Todo lo cual justifica nuestro voto en favor de esta iniciativa del Poder Ejecutivo

**Sr. Presidente.** — Si no se hace uso de la palabra se va a votar, en general, el despacho de la comisión.

—Se vota y resulta afirmativa.

—En particular es igualmente aprobado.

**Sr. Presidente.** — Queda aprobado el despacho.

Se comunicará a la Cámara de Diputados.

## 8

### COMPETENCIA EXCLUSIVA DEL MINISTERIO DE EDUCACION PARA OTORGAR TITULOS DE ENSEÑANZA MEDIA

(Orden del día número 90)

**Sr. Secretario (Reales).** — (*Leyendo*):

#### Despacho de comisión

*Honorable Senado:*

Vuestra Comisión de Educación ha considerado el proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el cual se determina la competencia exclusiva del Ministerio de Educación para el otorgamiento de títulos de las distintas ramas de la enseñanza media y se modifica la redacción de los artículos 5º y 6º de la ley Nº 934; y, por las

razones que dará el miembro informante, aconseja le prestéis vuestra aprobación.

Sala de la comisión, 30 de septiembre de 1954.

*María Rosa Calviño de Gómez. — Rodolfo A. Angulo. — Alberto A. Graziano.*

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — El Ministerio de Educación de la Nación es el organismo del Estado con competencia natural y exclusiva para el otorgamiento de títulos en las distintas ramas de la enseñanza media.

Art. 2º — Modifícanse los artículos 5º y 6º de la ley 934, que quedan redactados en los siguientes términos:

Artículo 5º — Los alumnos de los institutos oficiales provinciales de enseñanza media, dependientes de gobiernos de provincia, podrán incorporarse en los colegios de la Nación, en el curso que les corresponda, sin más requisitos que la presentación de los certificados de exámenes, siempre que sus programas comprendan las mismas materias que las de los colegios nacionales.

Artículo 6º — Los alumnos de institutos oficiales de enseñanza superior o profesional, dependientes de gobiernos de provincia, que existan en las condiciones requeridas por el artículo 1º, podrán igualmente incorporarse a los institutos universitarios, en el curso correspondiente, previo examen de las materias que hubieren cursado, en la forma que lo dispongan los reglamentos universitarios.

Art. 3º — Queda sin efecto, cualquiera sea su origen y fundamento, toda disposición que implique el ejercicio por particulares, de derechos o privilegios basados en el texto anterior de los artículos 5º y 6º, que se modifican conforme al artículo 2º de la presente ley.

Art. 4º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

*Armando Méndez San Martín.*

#### ANTECEDENTE

—El texto del mensaje del Poder Ejecutivo es el que se publica en la página 896.

**Sr. Presidente.** — En consideración.

**Sra. Calviño de Gómez.** — Pido la palabra.

**Sr. Presidente.** — Tiene la palabra la señora senadora por la Capital Federal.

**Sra. Calviño de Gómez.** — Señor presidente: el proyecto de ley que ha enviado el Poder Ejecutivo viene a restablecer un derecho íntimamente vinculado a las facultades soberanas de la Nación.



En 1878 el Congreso sancionó la ley 934, llamada «de libertad de examen» o de «libertad de enseñanza», por la cual se abría las puertas para que establecimientos de enseñanza secundaria, superior o profesional, pudieran llegar a extender títulos o certificados de estudio con toda libertad o autonomía.

Decretos posteriores y disposiciones no siempre muy claras fueron ampliando esta situación, a la que hoy la política valiente del general Perón ha de colocar en sus justos términos.

El proyecto, de acuerdo con las facultades constitucionales del Poder Ejecutivo y con lo que dispone la ley de organización de ministerios, establece en su artículo 1º que «el Ministerio de Educación de la Nación es el organismo del Estado con competencia natural y exclusiva para el otorgamiento de títulos en las distintas ramas de la enseñanza media».

El artículo 2º propicia la reforma de los artículos 5º y 6º de la ley 934 en la siguiente forma:

**Artículo 5º** — Los alumnos de los institutos oficiales provinciales de enseñanza media, dependientes de gobiernos de provincia, podrán incorporarse en los colegios de la Nación, en el curso que les corresponda, sin más requisitos que la presentación de los certificados de exámenes, siempre que sus programas comprendan las mismas materias que las de los colegios nacionales.

**Artículo 6º** — Los alumnos de institutos oficiales de enseñanza superior o profesional, dependientes de gobiernos de provincia, que existan en las condiciones requeridas por el artículo 1º, podrán igualmente incorporarse a los institutos universitarios, en el curso correspondiente, previo examen de las materias que hubieran cursado, en la forma que lo dispongan los reglamentos universitarios.

De acuerdo con ello, la excepción —al artículo 1º del proyecto— alcanza solamente a los institutos provinciales oficiales de enseñanza media, superior o profesional.

Para regularizar la situación actual se deja sin efecto, por el artículo 3º, «toda disposición que implique el ejercicio por particulares de derechos o privilegios basados en el texto anterior de los artículos 5º y 6º que se modifican conforme al artículo 2º de la presente ley».

En el mensaje del Poder Ejecutivo, el general Perón expresa que «la nueva redacción que se propone para los citados artículos de la ley 934 se justifica en la necesidad de establecer sus alcances conforme a principios que hacen al ejercicio por el Estado de derechos inalienables inherentes al concepto de soberanía. Además, en lo que se relaciona con el artículo 5º, la nece-

sidad de la reforma reconoce un antecedente que se remonta al 17 de febrero de 1899, fecha en la que por decreto se expresaba que no eran suficientemente explícitos sus términos y, en consecuencia, se disponía «recabar del Honorable Congreso la ley interpretativa del caso».

Todo esto, señor presidente, no es más que otra etapa de recuperación peronista para el afianzamiento de la soberanía nacional. No es más que el pensamiento de nuestro general, en sereno y firme cumplimiento. Ya en 1944 el entonces coronel Perón dijo: «Las delicadísimas cuestiones de carácter social y económico no deben dejarse a merced de múltiples, dispares y contradictorias determinaciones aisladas. Ha de ser el Estado quien, en aras de un interés superior, que es el de todos y cada uno de los integrantes de la comunidad nacional, las coordine y ejerza la inalienable función constitucional de promover por todos los medios el bienestar general.» Y para afianzar las atribuciones del Estado es que, como presidenta de la Comisión de Educación, pido a mis honorables colegas el voto favorable para esta iniciativa.

**Sr. Presidente.** — Si no se hace uso de la palabra se va a votar, en general, el despacho de la comisión.

—Se vota y resulta afirmativa.

—En particular es igualmente aprobado.

**Sr. Presidente.** — Queda aprobado el despacho. Se comunicará a la Cámara de Diputados.

9

## REFORMAS A LAS DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES SOBRE FILIACION

(Orden del día número 83)

**Sr. Secretario (Reales).** — (*Leyendo*):

**Despacho de comisión**

*Honorable Senado:*

Vuestra Comisión de Legislación General y Asuntos Técnicos ha considerado el proyecto de ley, en revisión, por el que se suprimen las discriminaciones públicas y oficiales entre los hijos nacidos de personas unidas entre sí por matrimonio y de personas no unidas entre sí por matrimonio; y, por las razones que dará su miembro informante, os aconseja su aprobación.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 90 del reglamento, el presente despacho pasa directamente al orden del día.

Sala de la comisión, 30 de septiembre de 1954.

José G. De Paolis. — Carlos A. Juárez.